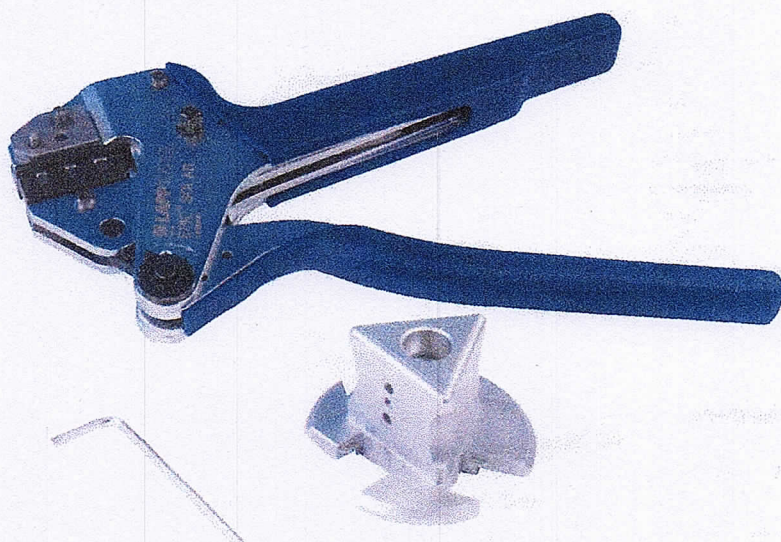


# **EPIC® SOLAR Crimptool 44428001**

## **Bedienungsanleitung**

Für alle **EPIC® SOLAR** Crimpkontakte





## Wichtige Hinweise zum richtigen Umgang mit dem EPIC® SOLAR Crimptool

### Umgang mit der Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung muss ständig bei dem EPIC® SOLAR Crimptool verfügbar sein. Jeder, der mit dem EPIC® SOLAR Crimptool arbeitet, muss die Bedienungsanleitung kennen und beachten. Die Firma U.I. LAPP GmbH lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch Nichtbeachten von Anweisungen und Hinweisen auf dem EPIC® SOLAR Crimptool oder in der Bedienungsanleitung entstehen. Die Bedienungsanleitung ist vom Benutzer des EPIC® SOLAR Crimptool um Anweisungen auf Grund bestehender nationaler Vorschriften zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz zu ergänzen.

### Grundlegende Sicherheitshinweise

Das EPIC® SOLAR Crimptool ist nach dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut und ist ausschließlich für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck zu verwenden.

### Hinweis:

**Kumulative traumatische Beschwerden können die Folge einer dauerhaften Anwendung von Handcrimpzangen sein. Handcrimpzangen sind für gelegentliche Anwendungen und relativ geringe Stückzahlen vorgesehen.**

### Zuständigkeiten

Das EPIC® SOLAR Crimptool darf nur von eingewiesenen und autorisierten Personen betrieben werden. Die Zuständigkeit des Personals für Bedienen, Warten und Instandhalten ist vom Benutzer des EPIC® SOLAR Crimptool klar festzulegen und einzuhalten. Eigenmächtige Veränderungen an dem EPIC® SOLAR Crimptool schließen eine Haftung des Herstellers/des Lieferanten für dafür resultierende Schäden aus.

### Einrichten und Benützung des EPIC® SOLAR Crimptool

Das EPIC® SOLAR Crimptool darf nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie sicherheits- und gefahrenbewusst benutzt werden. Das EPIC® SOLAR Crimptool ist ausschließlich für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck zu verwenden. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen, haftet der Hersteller/der Lieferer nicht; das Risiko hierfür trägt alleine der Benutzer.

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Anwendung und Bedienung des EPIC® SOLAR Crimptool 44428001 sowie erforderliche Wartungsmaßnahmen. Die Werkseinstellungen des EPIC® SOLAR Crimptools dürfen nicht verändert werden. Für Informationen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind, für technische Unterstützung sowie bei Reparaturen und für Einstellungen wenden Sie sich bitte an:

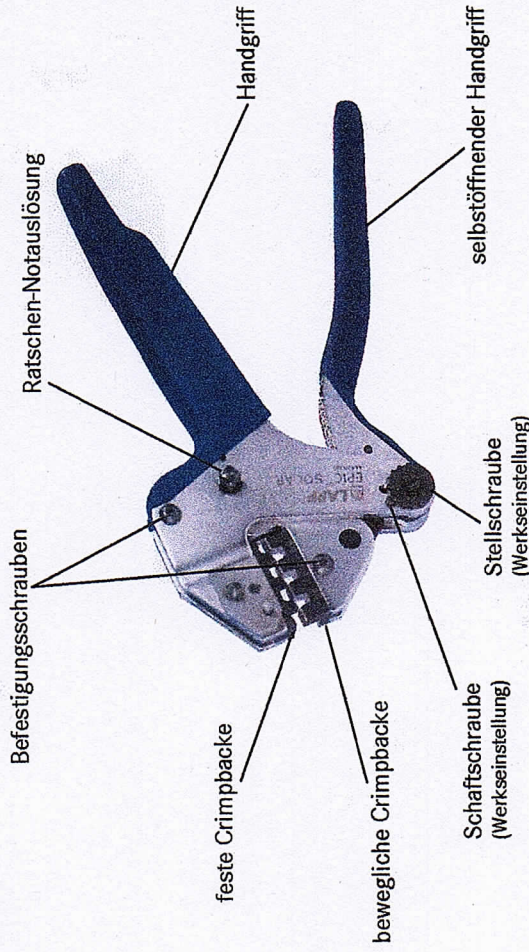
### U.I. Lapp GmbH

Schulze-Delitzsch Str. 25  
D-70565 Stuttgart  
Tel.: +49-711/78 38 - 01  
Fax: +49-711/78 38 - 26 40  
www.lappgroup.com

- 2 - EPIC® SOLAR Crimptool

### Lieferumfang

Das EPIC® SOLAR Crimptool wird zusammen mit dem Locator, zwei Ersatzschrauben, einem Inbusschlüssel (2,5) und der Bedienungsanleitung in einem handlichen Kunststoffkoffer geliefert.



### Beschreibung

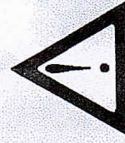
Der EPIC® SOLAR Crimptool besteht aus zwei Crimpbacken, zwei Handgriffen, zwei Befestigungsschrauben für die Crimpbacken und der Ratschen-Notauslösung.

Der Ratschen-Mechanismus der Handzange besitzt sechs Raststufen, die hörbare „KLICKS“ ergeben. Beim sechsten „KLICK“ wird die Sperre aufgelöst und EPIC® SOLAR Crimptool wird geöffnet.

### Wartung und Instandhaltung

Nach Gebrauch des EPIC® SOLAR Crimptool sind folgende Schritte durchzuführen:

Entfernen Sie vom EPIC® SOLAR Crimptool Staub, Feuchtigkeit und andere Rückstände mit einer sauberen weichen Bürste oder mit einem fusselfreien weichem Tuch. Verwenden Sie keine harten oder schleifende Mittel, mit denen der EPIC® SOLAR Crimptool beschädigt werden könnte. Versetzen Sie alle Stifte, Drehpunkte und Lageroberflächen mit etwas Öl eines guten SAE 20 Motorenöls. Ölen Sie nicht übermäßig.

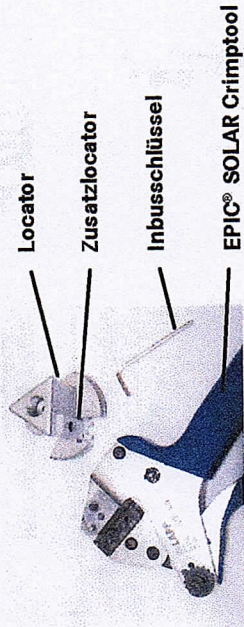


**Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag müssen bei der Selbstkonfektionierung der Steckverbinder diese immer allseitig von der Stromversorgung getrennt sein.**

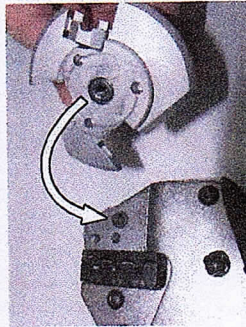
- 3 - EPIC® SOLAR Crimptool



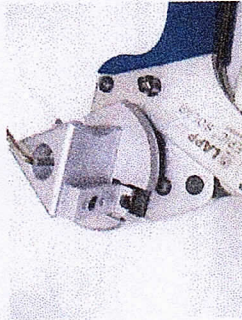
## EPIC® SOLAR Crimptool mit Locator



### Montage des Locator



Locator aufdrehen bis er einrastet und mit dem beiliegendem Inbusschlüssel leicht anziehen.



### Der Zusatzlocator wird benötigt: EPIC® SOLAR Einbaustecker und Hirschmann sunCon

#### Demontage des Zusatzlocator



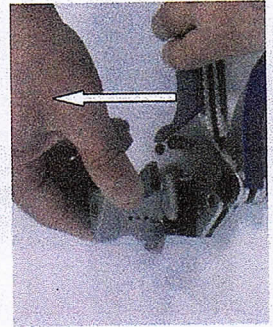
mit dem Inbusschlüssel lösen und herauserschrauben, gelöste Schraube und Zusatzlocator entfernen

Der Locator des EPIC® SOLAR Crimptool ist ein

Mehrfachlocator:

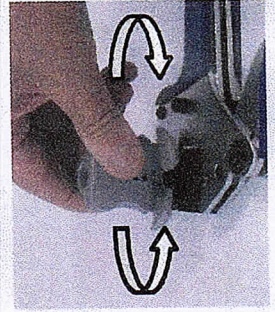
- eine Kante für 2,5 mm<sup>2</sup> Kontakte
- eine Kante für 4,0 mm<sup>2</sup> Kontakte
- eine Kante für 6,0 mm<sup>2</sup> Kontakte.

Um die richtige Kante zu wählen, ziehen Sie den Locator von dem EPIC® SOLAR Crimptool leicht heraus, drehen Sie ihn in 120 Grad Schritten bis die gewünschte Kante zur Crimpbacke steht und lassen Sie ihn einrasten.

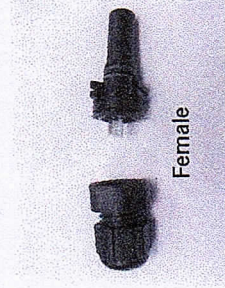


nach oben ziehen

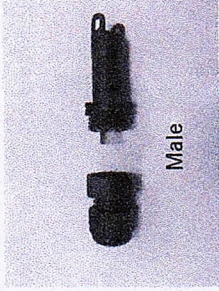
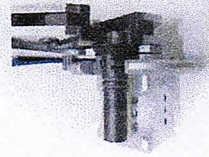
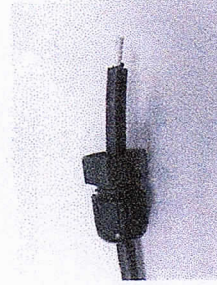
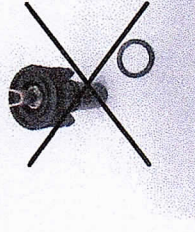
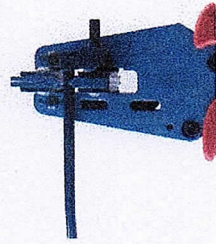
und drehen Sie ihn um  $\pm 120^\circ$  in die gewünschte Stellung.



-4 - EPIC® SOLAR Crimptool



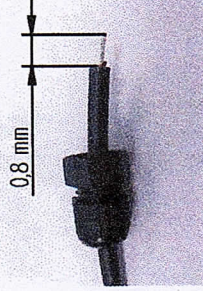
Female



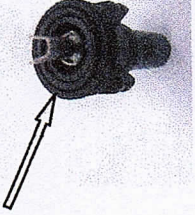
Male

Kabel abisolieren 8,0 mm

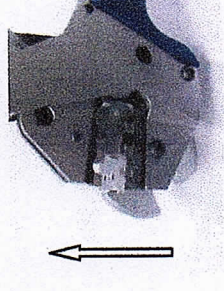
Universal STRIP SOLAR  
Artikel-Nr.: 21920120



Prüfen, dass der O-Ring im Isolierkörper montiert ist.

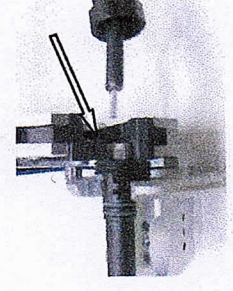


Hutmutter und Klemmring auf das Kabel ziehen



EPIC® SOLAR Crimptool öffnen

Isolierkörper mit vormontiertem Kontakt einlegen

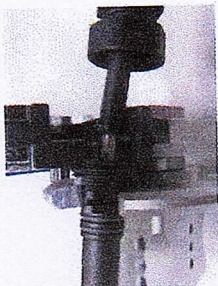


Kabel mit vormontierter Verschraubung in den Kontaktcrimp einlegen

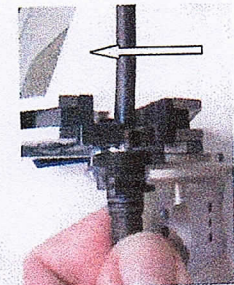
-5 - EPIC® SOLAR Crimptool



Den **EPIC® SOLAR** Crimptool  
schliessen.



Nach erfolgter Crimpung,

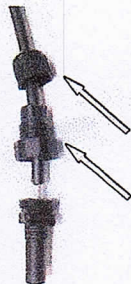


den Isolierkörper nach  
oben ziehen



und schräg  
herausnehmen.

Hutmutter lösen, Klemmring auf Isolierkörper schrauben  
und mit 2,5Nm anziehen  
Hutmutter mit 2,5Nm anziehen.



Klemmring Hutmutter

**Wichtig: Klemmring beim anziehen der Hutmutter  
undedingt festhalten**  
- sonst Beschädigung der Crimpverbindung -

**EPIC® SOLAR male**

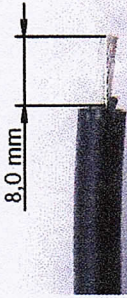


**EPIC® SOLAR female**

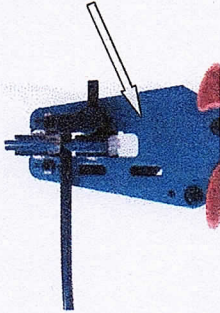


**Crimpen des EPIC® SOLAR male Einbaustecker und EPIC® SOLAR female Einbaustecker**

Kabel abisolieren 8,0 mm



Universal STRIP SOLAR  
ArtikelNr.: 21920120



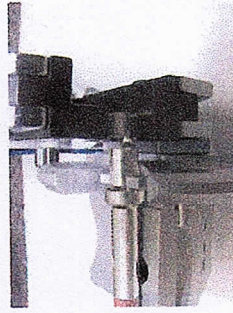
**Montage des Zusatzlocators des EPIC® SOLAR Crimptool**



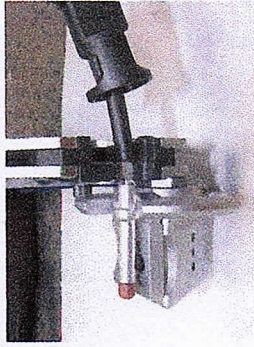
Querschnitt über  
Kantenauswahl auswählen  
Zusatzlocator mit Pass-  
stiften einsetzen und mit  
dem Inbusschlüssel leicht  
anziehen



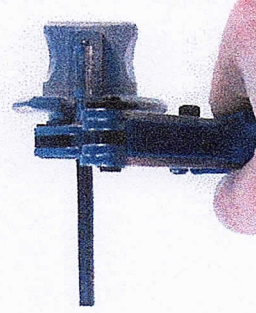
Kontakt einlegen,



Kabel mit Einbaustecker  
in den Kontaktcrimp  
einlegen



Den **EPIC® SOLAR** Crimptool  
schliessen



den Kontakt aus dem Locator nehmen das Kabel mit dem ge-  
crimpten Kontakt in den Einbaustecker ziehen bis der Kontakt  
hörbar einrastet



**Achtung. Ein nachträgliches lösen des Kontaktes  
aus dem Einbaustecker ist nicht mehr möglich!**